



**MARQUE:** PHILIPS  
**REFERENCE:** SSA5HS/00  
**CODIC:** 4152760



**NOTICE**  
↓

# Toujours là pour vous aider

Enregistrez votre produit et obtenez de l'assistance sur le site  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)



SSC5001  
SSC5002  
SSC5011  
SSC5012



## Mode d'emploi

**PHILIPS**

# Table des matières

|          |   |           |
|----------|---|-----------|
| <b>1</b> | <b>Consignes de sécurité importantes</b>  | <b>2</b>  |
|          | Sécurité lors de l'écoute   | 2         |
|          | Informations générales  | 2         |
| <b>2</b> | <b>Votre casque sans fil</b>  | <b>3</b>  |
|          | Contenu de l'emballage  | 3         |
|          | Présentation du stéthoscope   | 4         |
|          | Présentation de la station d'accueil  | 4         |
| <b>3</b> | <b>Guide de démarrage</b>   | <b>5</b>  |
|          | Connexion   | 5         |
|          | Installation des batteries fournies   | 6         |
|          | Charge du stéthoscope   | 6         |
| <b>4</b> | <b>Utilisation du stéthoscope</b>   | <b>7</b>  |
|          | Mise sous/hors tension automatique  | 7         |
|          | Réglage du volume   | 7         |
|          | Réglage de la balance gauche/droite   | 7         |
|          | Amplification du son ambiant  | 7         |
|          | Égaliseur (EQ)  | 7         |
|          | Rangement et charge du stéthoscope  | 7         |
| <b>5</b> | <b>Voyant et signaux sonores</b>  | <b>8</b>  |
|          | Voyants LED   | 8         |
|          | Indication sonore   | 8         |
| <b>6</b> | <b>Entretien et maintenance</b>   | <b>9</b>  |
|          | Nettoyage du stéthoscope et de la base  | 9         |
|          | Nettoyage des embouts   | 9         |
| <b>7</b> | <b>Accessoires</b>  | <b>10</b> |
| <b>8</b> | <b>Données techniques</b>   | <b>11</b> |
| <b>9</b> | <b>Avertissement</b>  | <b>12</b> |
|          | Déclaration de conformité   | 12        |
|          | Conformité aux normes sur les<br>champs électriques, magnétiques et<br>électromagnétiques | 12        |
|          | Mise au rebut de votre produit et de la<br>pile en fin de vie                             | 12        |

|           |                            |           |
|-----------|----------------------------|-----------|
| <b>10</b> | <b>Foire aux questions</b> | <b>13</b> |
|-----------|----------------------------|-----------|

# 1 Consignes de sécurité importantes

## Sécurité lors de l'écoute



### Danger

- Pour éviter des pertes d'audition, n'utilisez pas le casque à un volume élevé trop longtemps et réglez le volume à un niveau non nuisible. Plus le volume est élevé, plus la durée d'écoute sécurisée est courte.

### Veillez à respecter les recommandations suivantes lorsque vous utilisez votre casque.

- Écoutez à des volumes raisonnables pendant des durées raisonnables.
- Veillez à ne pas augmenter le volume au fur et à mesure que votre ouïe s'y accoutume.
- Ne réglez pas le volume à un niveau tel qu'il masque complètement les sons environnants.
- Faites preuve de prudence dans l'utilisation des écouteurs ou arrêtez l'utilisation dans des situations potentiellement dangereuses.
- Toute pression acoustique excessive au niveau des écouteurs et des casques est susceptible de provoquer une perte d'audition.
- Il n'est pas recommandé de conduire avec un casque recouvrant les deux oreilles. Cette pratique est même illégale dans certains territoires.
- Pour votre sécurité, évitez les distractions que représentent la musique et les appels téléphoniques lorsque vous conduisez ou lorsque vous êtes dans des lieux potentiellement dangereux.

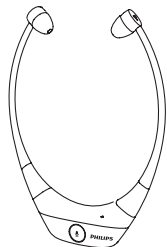
## Informations générales

### Attention

- Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, conservez toujours le produit dans un endroit sec. N'exposez pas le produit à une chaleur excessive causée par un appareil de chauffage ou la lumière directe du soleil.
- Aucune flamme nue, par exemple une bougie allumée, ne doit être placée sur l'appareil.
- Ne plongez pas le produit dans l'eau.
- Nettoyez le produit à l'aide d'une peau de chamois légèrement humide. N'utilisez pas de produits à base d'alcool, d'ammoniaque ou d'abrasif pour nettoyer le produit, au risque de l'endommager.
- Ne démontez pas le produit.
- N'utilisez ou ne rangez pas le produit dans un endroit où la température est inférieure à 0° C ou supérieure à 40° C car cela pourrait raccourcir la durée de vie de la batterie.
- Ce produit ne doit pas être exposé à des fuites ou éclaboussures.
- La fiche d'alimentation de l'adaptateur CA/CC doit rester facilement accessible car elle est utilisée comme dispositif de sectionnement.
- Utilisez exclusivement les batteries fournies.
- Le système ne prend pas en charge d'autres types de piles rechargeables ou alcalines.
- N'exposez pas les piles ou les batteries intégrées à une source produisant une chaleur excessive, par exemple le soleil, un feu ou similaire.
- Risque d'explosion ! Tenez les piles à l'abri de toute source de chaleur, des rayons du soleil ou du feu. Ne jetez jamais vos piles dans le feu.

## 2 Votre casque sans fil

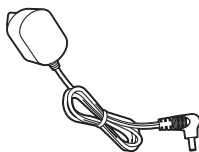
### Contenu de l'emballage



Stéthoscope sans fil Philips\*



Station d'accueil



Adaptateur secteur



Câble audio 3,5 mm



Câble optique



Adaptateur RCA



Batterie lithium-polymère rechargeable



Embouts de rechange



Mode d'emploi



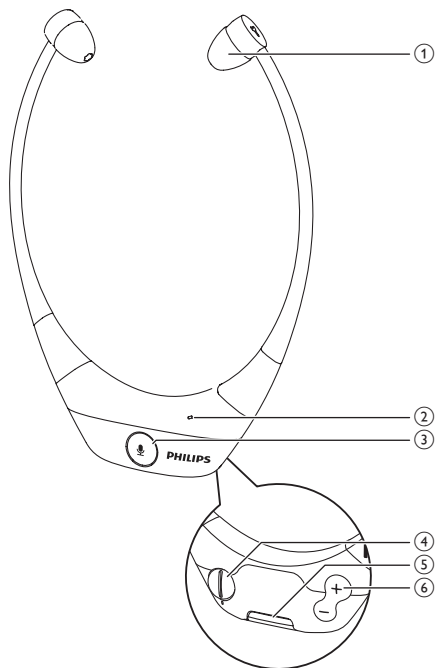
Guide de démarrage rapide



#### Remarque

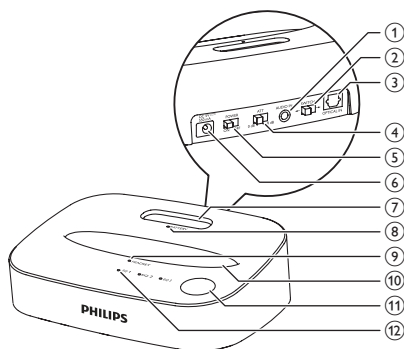
- \*Les lots de deux stéthoscopes comprennent un stéthoscope et une batterie supplémentaires.

## Présentation du stéthoscope



- ① Embout
- ② Voyant de mode TV/conversation
- ③ Bouton de mode TV/conversation
- ④ Réglage de la balance gauche/droite
- ⑤ Batterie
- ⑥ Bouton de commande du volume

## Présentation de la station d'accueil



- ① **AUDIO IN**  
Entrée audio
- ② **Bouton AUDIO IN/OPTICAL IN**
- ③ Entrée optique
- ④ **Bouton ATT** (atténuation du signal d'entrée audio)
- ⑤ **POWER**  
Mise sous ou hors tension de la station d'accueil.
- ⑥ Prise de l'adaptateur secteur
- ⑦ Logement de charge de la batterie
- ⑧ Voyant de charge de la batterie
- ⑨ Voyant de charge du stéthoscope
- ⑩ Logement de charge du stéthoscope
- ⑪ **Bouton de l'égaliseur (EQ)**
- ⑫ **Voyants de l'égaliseur (EQ)**  
EQ 1 : accentuation de la voix  
EQ 2 : amplification des aigus  
EQ 3 : amplification des basses

# 3 Guide de démarrage

## ! Attention

- Avant de connecter et d'installer votre stéthoscope, vous devez avoir pris connaissance des consignes de sécurité de la section « Consignes de sécurité importantes ».

## Connexion

### 1. Connexion de l'appareil audio

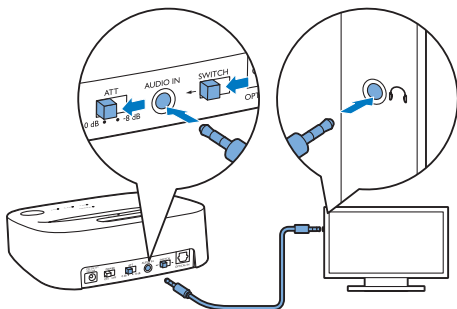
#### Remarque

- Si le volume du téléviseur est insuffisant, la station d'accueil s'éteint automatiquement.
- La station d'accueil ne transmet pas de signaux audio pendant la charge.
- Vous pouvez charger un stéthoscope à la fois.

Consultez les instructions suivantes pour connecter l'appareil audio et réglez **ATT**.

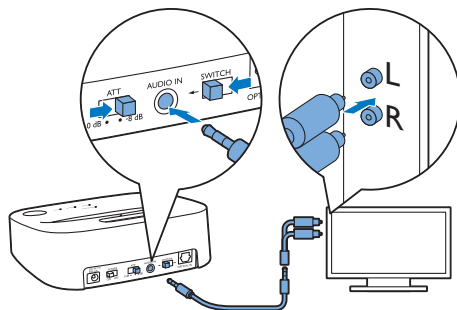
Pour les téléviseurs et autres appareils dotés d'une sortie audio 3,5 mm :

- branchez une extrémité du câble audio 3,5 mm fourni sur l'entrée audio 3,5 mm de la station d'accueil et l'autre extrémité sur la sortie audio 3,5 mm.
- passiez à **AUDIO IN** ;
- réglez **ATT** sur **0dB** (réglez sur **-8dB** si le volume sonore est trop élevé).



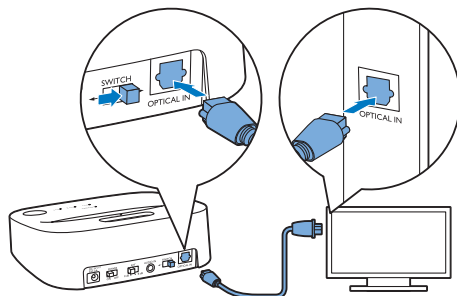
Pour les téléviseurs et autres appareils dotés d'une sortie RCA :

- branchez une extrémité de l'adaptateur RCA fourni sur la sortie RCA de l'appareil audio et une autre extrémité sur le câble audio 3,5 mm fourni ; connectez l'extrémité restante du câble audio 3,5 mm à l'entrée audio 3,5 mm de la station d'accueil ;
- passiez à **AUDIO IN** et réglez **ATT** sur **-8dB**.

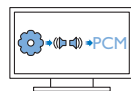


Pour les téléviseurs et autres appareils dotés d'une sortie optique :

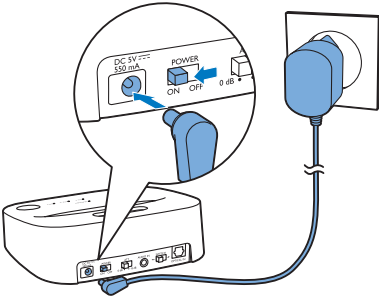
- branchez une extrémité du câble optique fourni sur la sortie optique de l'appareil et l'autre extrémité sur l'entrée optique de la station d'accueil ;
- passiez à **OPTICAL IN** ;



- assurez-vous que l'appareil audio est réglé sur **PCM** (consultez le manuel de votre appareil audio pour plus d'informations).



## 2. Connexion de l'adaptateur secteur



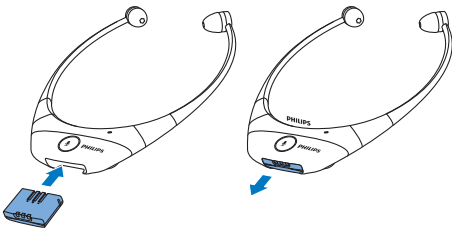
## 3. Réglage du volume

Réglez le volume de l'appareil audio pour obtenir une qualité audio optimale (consultez le manuel de votre appareil audio pour plus d'informations).

## Installation des batteries fournies

### Première batterie

Votre stéthoscope est fourni avec une batterie lithium-polymère rechargeable de haute qualité afin d'optimiser la durée de vie de la batterie. Insérez/retirez la première batterie comme suit :

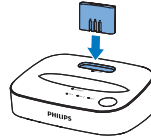


### Remarque

- La capacité de la batterie diminuera au fil du temps. Vous pouvez commander des batteries de recharge auprès des Centres Service Agréés ou boutiques en ligne Philips à l'adresse [www.shop.philips.com](http://www.shop.philips.com)

## Batterie de recharge

La batterie de recharge prolonge la durée de fonctionnement lorsque la première batterie doit être rechargée. Insérez la batterie de recharge comme suit :

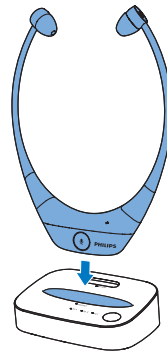


## Charge du stéthoscope

### Remarque

- Avant la première utilisation de votre stéthoscope, chargez la batterie fournie pendant 5 heures pour obtenir une capacité et une durée de vie optimales.
- Vous pouvez charger un stéthoscope à la fois.
- Une charge complète prend généralement 2,5 heures.

- 1 Allumez la station d'accueil.
- 2 Placez le stéthoscope sur la station d'accueil.
  - ↳ Le voyant de charge orange clignote. Si la batterie de recharge est dans le logement de charge, le voyant de charge orange de la batterie de recharge clignote aussi.

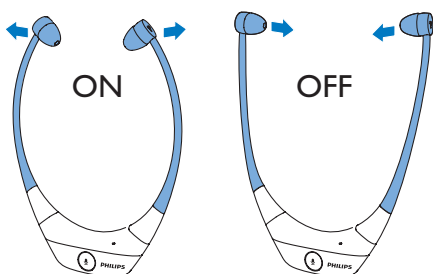




## 4 Utilisation du stéthoscope

### Mise sous/hors tension automatique

- Le stéthoscope s'allume automatiquement lorsque vous le portez sur vos oreilles.  
↳ Le voyant situé sur le stéthoscope s'allume en blanc.
- Le stéthoscope s'éteint automatiquement lorsque vous le retirez de vos oreilles. Ceci permet d'économiser la batterie.



### Réglage du volume

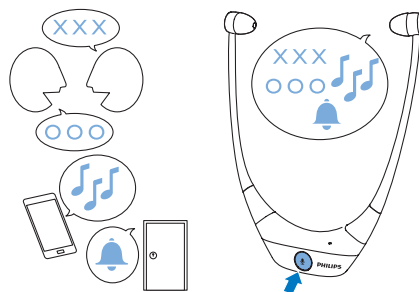
Si vous réglez le bouton de commande de volume du stéthoscope sur le niveau maximum et que le volume sonore est toujours faible, vous pouvez régler le volume de votre téléviseur afin d'améliorer la qualité de transmission de son sans fil (consultez le manuel de votre appareil audio pour plus d'informations).

### Réglage de la balance gauche/droite

Vous pouvez régler l'équilibre gauche/droite pour optimiser l'écoute des deux oreilles (voir 'Présentation du stéthoscope' à la page 4).

### Amplification du son ambiant

Vous pouvez appuyer sur le bouton du microphone pour couper le son du téléviseur et amplifier le son ambiant et les conversations (voir 'Présentation du stéthoscope' à la page 4).



### Égaliseur (EQ)

Vous pouvez appuyer sur le bouton EQ pour sélectionner l'accentuation des voix **EQ 1**, l'amplification des aigus **EQ 2** et l'amplification des basses **EQ 3** ou pour le désactiver, selon vos préférences sonores, afin de vous offrir la meilleure qualité de son (voir 'Présentation du stéthoscope' à la page 4).

### Rangement et charge du stéthoscope

Placez le stéthoscope sur la station d'accueil après utilisation. Cela permet d'éviter que le stéthoscope reste allumé.

# 5 Voyant et signaux sonores

## Voyants LED

| Description       | Statut                   | LED                        |
|-------------------|--------------------------|----------------------------|
| Batterie          | Pas de charge            | Éteint                     |
|                   | Charge                   | Le voyant orange clignote. |
|                   | Chargé                   | Blanc                      |
| Station d'accueil | Allumé                   | Le voyant blanc clignote.  |
|                   | Éteint                   | Éteint                     |
|                   | Charge                   | Le voyant orange clignote. |
|                   | Chargé                   | Blanc                      |
|                   | Connectée au stéthoscope | Blanc                      |
|                   | Recherche                | Le voyant blanc clignote.  |
| Égaliseur (EQ)    | Allumé                   | Blanc                      |
|                   | Éteint                   | Éteint                     |
| Stéthos-cope      | Éteint                   | Éteint                     |
|                   | Mode sans fil            | Blanc                      |
|                   | Mode ambiant             | Orange                     |
|                   | Connexion perdue         | Le voyant blanc clignote.  |
|                   | Batterie faible          | Le voyant orange clignote. |

## Indication sonore

| Statut                           | Signal sonore                                  |
|----------------------------------|--|
| Batterie faible                  | 1 signal sonore par minute (pendant 4 minutes) |
| La batterie est presque épuisée. | 2 signaux sonores                              |
| Atteinte du max./min. de volume. | 1 signal sonore                                |

# 6 Entretien et maintenance

---

## Nettoyage du stéthoscope et de la base

- 1 Assurez-vous que la station d'accueil est déconnectée de la source d'alimentation.
- 2 Utilisez un chiffon légèrement humide pour nettoyer le produit en douceur.

---

## Nettoyage des embouts

- 1 Retirez les embouts du stéthoscope avec précaution.
- 2 Nettoyez les embouts à l'eau chaude savonneuse.
- 3 Séchez soigneusement les embouts.

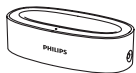


### Remarque

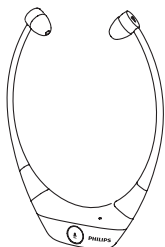
- Les embouts doivent être remplacés régulièrement. Vous pouvez commander des embouts de rechange auprès des Centres Service Agréés ou boutiques en ligne Philips à l'adresse [www.shop.philips.com](http://www.shop.philips.com)

## 7 Accessoires

Utilisez exclusivement les accessoires d'origine.  
Vous pouvez commander des accessoires supplémentaires auprès des Centres Service Agréés ou de la boutique en ligne Philips à l'adresse [www.shop.philips.com](http://www.shop.philips.com).



Chargeur supplémentaire (SSA5CS)



Stéthoscope (SSA5HS)



Batterie lithium-polymère rechargeable  
(SSA5BA)



Embouts (SSA5ET)

# 8 Données techniques

## Fonctionnalités et caractéristiques générales

- Autonomie en lecture : minimum 5 heures
- Autonomie en veille : jusqu'à 7 000 heures
- Durée normale d'une charge complète : 2,5 heures
- Rayon de fonctionnement : jusqu'à 50 mètres (164 pieds)
- Entrée optique/commutateur d'entrée 3,5 mm
- Solution RF 2,4 G
- Mise sous/hors tension automatique
- Activation/Désactivation de l'atténuateur
- Logement supplémentaire pour la charge d'une deuxième batterie
- Égaliseur (EQ) × 3

## Batterie

- Batterie lithium-polymère rechargeable (3,7V 350 mAh)

## Adaptateur

- Uniart : SVV-005-050-055-A2, entrée : 100-240 V~, 50/60 Hz, sortie : 5 VCC 550 mA

## Poids et dimensions

- Stéthoscope : 65 grammes  
216,1 × 158,9 × 21,5 mm (H × l × P)
- Station d'accueil : 120 grammes  
41,2 × 123,0 × 100,2 mm (H × l × P)



### Remarque

- Les caractéristiques mentionnées dans le présent manuel sont susceptibles d'être modifiées sans notification préalable.

# 9 Avertissement

## Déclaration de conformité

Par la présente, Gibson Innovations déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. La déclaration de conformité est disponible sur le site : [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

## Conformité aux normes sur les champs électriques, magnétiques et électromagnétiques

Ce produit est conforme à toutes les normes et à tous les règlements applicables relatifs à l'exposition aux champs électromagnétiques.

## Mise au rebut de votre produit et de la pile en fin de vie



Cet appareil a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés.



Ce symbole sur un produit indique que ce dernier est conforme à la directive européenne 2012/19/UE.



Ce symbole signifie que le produit contient des piles conformes à la directive européenne

2013/56/EU, qui ne doivent pas être mises au rebut avec les déchets ménagers.

Renseignez-vous sur votre système local de gestion des déchets d'équipements électriques et électroniques et sur la mise au rebut des piles. Respectez la réglementation locale et ne jetez pas ce produit et les piles avec les ordures ménagères. La mise au rebut correcte de vos anciens appareils et des piles aide à préserver l'environnement et la santé.

### Retrait des piles jetables

Pour retirer les piles jetables, reportez-vous à la section « Installez les piles fournies ».

### Informations sur l'environnement

Tout emballage superflu a été supprimé. Nous avons fait notre possible pour permettre une séparation facile de l'emballage en trois matériaux : carton (boîte), polystyrène moussé (qui amortit les chocs) et polyéthylène (sacs, feuille protectrice en mousse).

Votre appareil se compose de matériaux recyclables et réutilisables à condition d'être démontés par une entreprise spécialisée. Respectez les réglementations locales pour vous débarrasser des emballages, des piles usagées et de votre ancien équipement.

# 10 Foire aux questions

## Je n'entends aucun son.

- Veillez à brancher la source d'alimentation et l'adaptateur correctement (voir '1. Connexion de l'appareil audio' à la page 5).
- Veillez à régler le volume à un niveau approprié.
- Assurez-vous que les batteries sont chargées et correctement insérées dans le logement de charge de la batterie (voir 'Installation des batteries fournies' à la page 6).
- Assurez-vous que le voyant situé sur la station d'accueil est blanc.
- Les batteries sont défectueuses. Achetez des batteries neuves dotées des mêmes caractéristiques.
- Pour les appareils audio dotés d'une sortie optique, assurez-vous que l'appareil audio est réglé sur **PCM** (consultez le manuel de votre appareil audio pour plus d'informations).

## Le son est déformé.

- Le volume est trop élevé. Baissez le volume.
- Le stéthoscope est presque hors de portée. Rapprochez-le de la station d'accueil.
- Le stéthoscope reçoit des interférences d'appareils électriques voisins. Éloignez la station d'accueil de ces appareils.
- Le stéthoscope se situe dans un espace dont les murs sont trop épais. Éloignez la station d'accueil de ces murs.
- Réglez le paramètre (voir 'Présentation de la station d'accueil' à la page 4)**ATT**.
- Réglez le volume de l'appareil audio.

## Lorsque je déplace ma tête, j'entends des bruits d'interférence.

Des interférences peuvent être causées par un autre appareil sans fil tels que des appareils Bluetooth, Wi-Fi, routeur ou 2.4. Éloignez l'appareil sans fil.

## La qualité audio est mauvaise.

- Le stéthoscope est hors de portée. Réduisez la distance entre le stéthoscope et l'appareil audio ou ôtez les obstacles situés entre eux.
- Réglez le paramètre (voir 'Présentation de la station d'accueil' à la page 4)**ATT**.
- Réglez le volume de l'appareil audio.

## J'entends le son d'une seule oreille uniquement.

Assurez-vous que vous avez réglé l'équilibre gauche/droite (voir 'Présentation du stéthoscope' à la page 4).

## Les caractéristiques techniques indiquent une portée de 50 mètres. Pourquoi la portée réelle est-elle plus courte ?

La portée est limitée par la présence d'obstacles tels que des murs épais, des portes ou des plafonds. Rapprochez le stéthoscope de la station d'accueil.

Pour obtenir de l'aide, rendez-vous sur [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).



2015 © Gibson Innovations Limited. Tous droits réservés.  
Ce produit a été fabriqué par Gibson Innovations Ltd. et est  
vendu sous sa responsabilité. Gibson Innovations Ltd. est le  
garant de ce produit.

Philips et l'emblème du bouclier Philips sont des marques  
dépôtées de Koninklijke Philips N.V. et sont utilisés sous  
licence de Koninklijke Philips N.V.

UM\_SSC500x\_501x\_10\_FR\_V1.0  
WK15275

**CE 0168**

